

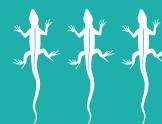


# Chaville

Magazine

SPÉCIAL JOP 2024

**FIÈRE DE  
SUPPORTER  
LES JEUX  
OLYMPIQUES ET  
PARALYMPIQUES  
DE PARIS 2024 !**



CHAVILLE

[www.ville-chaville.fr](http://www.ville-chaville.fr)  
[facebook.com/chaville](https://facebook.com/chaville)



# PLACE AUX JEUX !

**LE MOMENT EST VENU !** Les Jeux Olympiques se tiendront du 26 juillet au 11 août, tandis que les épreuves paralympiques se dérouleront du 28 août au 8 septembre.

Enfin nous y sommes ! Sept ans après avoir décroché l'organisation des Jeux de la XXXIII<sup>e</sup> olympiade, la France va accueillir le plus grand événement sportif qui soit. Pendant 16 jours, du 26 juillet au 11 août, Paris sera le cœur du monde et les Français vibreront au rythme des épreuves olympiques. Ensuite, ce sera au tour des athlètes paralympiques et de leurs exploits hors-norme de nous émerveiller du 28 août au 8 septembre.

## LE PLEIN D'ÉPREUVES DANS LE 92

Si la capitale jouera bien entendu le premier rôle, les Hauts-de-Seine ne seront pas en reste cet été.

### PARIS LA DÉFENSE ARENA - NANTERRE

- **Natation** : du 27 juillet au 4 août
- **Water-polo** (phase finale) : du 6 au 11 août
- **Para natation** : du 29 août au 7 septembre



### STADE YVES-DU-MANOIR - COLOMBES

- **Hockey sur gazon** : du 27 juillet au 9 août

### PARC DES PRINCES - BOULOGNE-BILLANCOURT

- **Football** (dont les finales femmes et hommes) : du 24 juillet au 9 août

### STADE ROLAND-GARROS - BOULOGNE-BILLANCOURT

- **Tennis** : du 27 juillet au 4 août
- **Boxe** (épreuves finales) : du 6 au 10 août
- **Tennis fauteuil** : du 30 août au 7 septembre



### ARENA PARIS SUD - VANVES

- **Haltérophilie** : du 7 au 11 août
- **Handball** (tour préliminaire) : du 25 juillet au 4 août
- **Tennis de table** : du 27 juillet au 10 août
- **Volley-ball** : du 27 juillet au 11 août
- **Boccia** : du 29 août au 5 septembre
- **Para tennis de table** : du 29 août au 7 septembre
- **Goalball** : du 29 août au 5 septembre

## COMMENT VOIR LES JEUX ?

Si vous n'avez pas vos billets pour assister à vos épreuves préférées, rassurez-vous ! Les chaînes France 2 et France 3 diffuseront les JOP en permanence. En outre, la chaîne numérique france.tv Paris 2024 a été spécialement créée et diffusera en continu jusqu'à la fin des Jeux Paralympiques.

Plus d'infos sur [olympics.com/fr/paris-2024](https://olympics.com/fr/paris-2024)

## LA FLAMME OLYMPIQUE DANS LES HAUTS-DE-SEINE

Le 24 juillet, deux jours avant le lancement officiel des Jeux, la flamme olympique traversera toute la journée le département des Hauts-de-Seine le long d'un parcours jalonné par de nombreuses animations : accueil des porteurs en musique, démonstrations et initiations à divers sports, visites et expositions, etc. Partant de Sceaux pour arriver sous l'Arche de La Défense, où sera allumé le chaudron vers 19h20, la flamme passera notamment par Sèvres, Boulogne-Billancourt, Meudon et Issy-les-Moulineaux. Les festivités s'achèveront au stade Gabriel Péri de Nanterre, qui sera ouvert à tous de 15h30 à 19h45.

<https://olympics.com/fr/paris-2024/>

[relais-de-la-flamme-olympique/etapes/hauts-de-seine-nanterre](https://olympics.com/fr/paris-2024/relais-de-la-flamme-olympique/etapes/hauts-de-seine-nanterre)

## VIVEZ LE RELAIS DE LA FLAMME OLYMPIQUE DANS LES HAUTS-DE-SEINE

MERCREDI 24 JUILLET 2024 DE 8h à 19h30 - NOMBREUSES ANIMATIONS SPORTIVES ET CULTURELLES POUR TOUS



## CHAVILLE VILLE OLYMPIQUE

**VILLE SUPPORTRICE DES JEUX, LABELISÉE TERRE DE JEUX**, Chaville est une étape clé sur les parcours de deux épreuves olympiques phares : le cyclisme sur route et le marathon !

### SAMEDI 3 ET DIMANCHE 4 AOÛT : CYCLISME

Le samedi, l'épreuve de course en ligne hommes débutera à 11h au Trocadéro (Paris) et traversera une première fois Chaville entre 11h32 et 11h36. En provenance de Meudon, les cyclistes descendront la route du Pavé des Gardes, puis emprunteront l'avenue Roger Salengro en direction de Viroflay. Après avoir parcouru une longue boucle qui les fera traverser Versailles, Saint-Germain-en-Laye, la Plaine de Versailles, la Vallée de la Mauldre, la Forêt de Rambouillet ou encore la Vallée de Chevreuse, les athlètes emprunteront à nouveau la route du Pavé des Gardes, cette fois-ci en provenance de Vélizy-Villacoublay et des rues de Jouy et Anatole France. Le parcours d'une longueur de 273 kilomètres s'achèvera à son point de départ.

Le lendemain, ce sera au tour des femmes de s'élancer. Elles partiront à 14h du Trocadéro et parviendront sur la route du Pavé des Gardes entre 14h33 et 14h38. Sur un parcours de 158 kilomètres au total, elles enchaîneront ensuite les côtes de Port-Royal, Cernay-la-Ville, Saint-Rémy-lès-Chevreuse et Châteaufort avant d'affronter celle du Pavé des Gardes - cette fois-ci dans le sens de la montée - en provenance de Viroflay.



### SAMEDI 10 ET DIMANCHE 11 AOÛT : MARATHON

Le marathon hommes aura lieu le samedi à 8h, tandis que les femmes courront le dimanche à partir de 8h également. Le parcours, d'un peu plus de 42 kilomètres, sera le même durant les deux jours d'épreuve.

Après un départ devant l'Hôtel de Ville de Paris, les marathonien(ne)s quitteront la capitale par la Porte de Saint-Cloud et traverseront Boulogne-Billancourt, Sèvres, Ville-d'Avray, Versailles et Viroflay pour arriver à Chaville par l'avenue Roger Salengro.

Comme les cyclistes, ils grimperont ensuite la route du Pavé des Gardes (entre 9h24 et 9h53 pour les hommes, entre 9h33 et 10h pour les femmes).

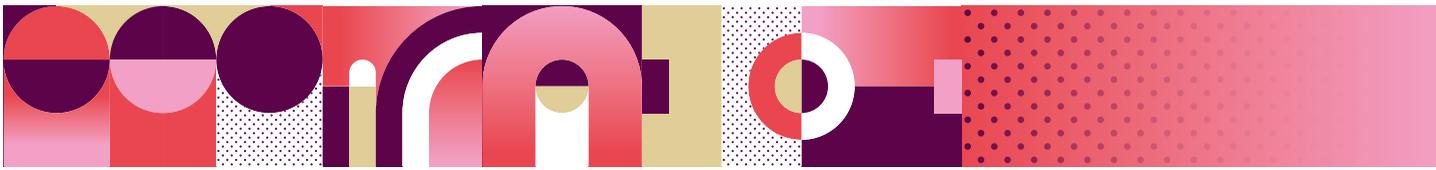
Les athlètes termineront leur course par Meudon et Issy-les-Moulineaux avant Paris et une arrivée sur l'esplanade des Invalides. Entre ces deux épreuves, dans la nuit du 10 au 11 août, les sportifs amateurs du Marathon pour Tous graviront eux aussi la fameuse côte du Pavé des Gardes (voir page suivante).

Plus d'infos sur [olympics.com/fr/paris-2024](https://olympics.com/fr/paris-2024)



#### COUP D'ŒIL SUR LES HORAIRES DE PASSAGE À CHAVILLE

- **Cyclisme homme (3 août)** : entre 11h32 et 11h36 puis entre 15h54 et 16h30
- **Cyclisme femme (4 août)** : entre 14h33 et 14h38 puis entre 16h21 et 16h36
- **Marathon homme (10 août)** : entre 9h24 et 9h53
- **Marathon pour tous (10 août)** : entre 22h27 et 02h19
- **Marathon femme (11 août)** : entre 9h33 et 10h



### CYCLISME HOMME SUR ROUTE

**Samedi 3 août**

Interdiction de stationner sur les voies du parcours du vendredi 2 août à partir de 8h jusqu'au dimanche 4 août à 22h :

- rue et route du Pavé des Gardes,
- avenue Roger Salengro, de la rue Carnot à Viroflay,
- rue Anatole France,
- rue de Jouy.

**Circulation automobile interdite samedi 3 août de 9h à 20h.**

### CYCLISME FEMME SUR ROUTE

**Dimanche 4 août**

Interdiction de stationner sur les voies du parcours du vendredi 2 août à partir de 8h jusqu'au dimanche 4 août à 22h :

- rue et route du Pavé des Gardes,
- avenue Roger Salengro, de la rue Carnot à Viroflay.

**Circulation automobile interdite dimanche 4 août de 12h à 20h.**

### MARATHON

**Samedi 10 août :** marathon homme

**Nuit du samedi au dimanche :** marathon pour tous

**Dimanche 11 août :** marathon femme

Interdiction de stationner sur les voies du parcours du mardi 6 août jusqu'au 14 août au matin :

- rue et route du Pavé des Gardes,
- avenue Roger Salengro, de la rue Carnot à Viroflay.

**Circulation automobile interdite le samedi 10 août de 6h à 13h puis de 19h à 13h le dimanche 11 août.**

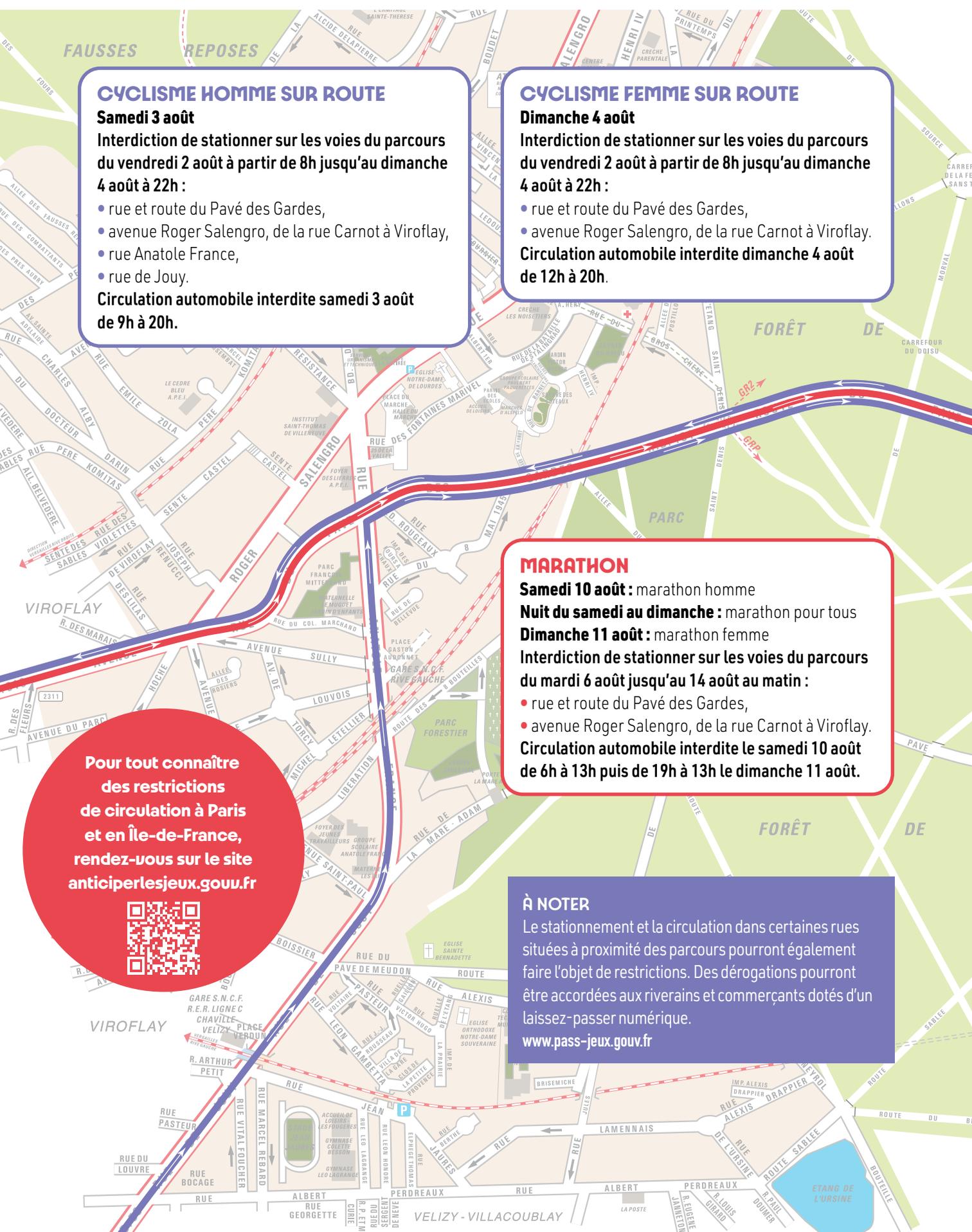
Pour tout connaître des restrictions de circulation à Paris et en Île-de-France, rendez-vous sur le site [anticiperlesjeux.gouv.fr](http://anticiperlesjeux.gouv.fr)



### À NOTER

Le stationnement et la circulation dans certaines rues situées à proximité des parcours pourront également faire l'objet de restrictions. Des dérogations pourront être accordées aux riverains et commerçants dotés d'un laissez-passer numérique.

[www.pass-jeux.gouv.fr](http://www.pass-jeux.gouv.fr)



# PENSEZ À ANTICIPER VOS DÉPLACEMENTS

**PENDANT TOUTE LA DURÉE DES JEUX OLYMPIQUES ET PARALYMPIQUES,**  
la circulation automobile, le stationnement et les transports en commun  
seront fortement impactés sur et autour des sites de compétition.

Qui dit événement exceptionnel dit inmanquablement mesures exceptionnelles. Afin d'assurer la bonne tenue des épreuves, mais aussi la sécurité et la protection des habitants, des athlètes et visiteurs, différents périmètres seront mis en place autour des lieux de compétition par les services de l'État.



## COMMENT CIRCULER DANS CHAVILLE LES JOURS D'ÉPREUVE ?

Les épreuves sportives se déroulant à Chaville étant ponctuelles, les véhicules motorisés pourront y circuler librement durant la majeure partie de la quinzaine olympique. En revanche, lors des épreuves de cyclisme et de marathon, la circulation sera fortement perturbée dans et aux alentours de la commune. Un périmètre de sécurité encerclera l'ensemble des parcours olympiques.

L'accès des véhicules à ce périmètre sera possible pour certaines personnes, notamment les riverains et les commerçants. Pour cela, vous êtes invités à faire une demande de laissez-passer numérique sur le site [www.pass-jeux.gov.fr](http://www.pass-jeux.gov.fr). Les déplacements piétons, cyclistes et en trottinette seront autorisés au sein de ce périmètre (hormis le parcours des épreuves).

## TRANSPORTS EN COMMUN : FORTES AFFLUENCES ET DÉVIATIONS

**Certains arrêts, stations et gares seront fermés ou à éviter durant toute la durée des Jeux Olympiques.**

Aux gares de Chaville, le RER C et les lignes de Transilien L (en direction de Versailles Rive Droite), N et U seront fortement impactés en raison des épreuves se déroulant au Château de Versailles et à La Défense.

Différentes lignes de bus – dont le 469, le Chavilbus et le GPSO Bus – connaîtront des déviations en fonction de l'activation des périmètres de sécurité autour des sites d'épreuves olympiques, notamment lors des courses sur route traversant Chaville les 3, 4, 10 et 11 août.

Toutes les informations seront affichées plusieurs semaines avant les perturbations dans les arrêts, gares et stations, ainsi que dans les bus concernés. Vous pouvez organiser votre trajet en amont sur le site [www.iledefrance-mobilites.fr](http://www.iledefrance-mobilites.fr) ou sur l'application Île-de-France mobilités. Le calculateur d'itinéraire y tient compte des impacts dans les transports en commun pendant les Jeux pour vous proposer des itinéraires alternatifs.

## DES VOIES "À USAGE OLYMPIQUE"

En parallèle des restrictions de circulation aux abords des sites d'épreuves, certaines voies d'axes routiers autour de Paris seront exclusivement réservées aux véhicules accrédités par Paris 2024 (transport d'athlètes, journalistes, délégations officielles, véhicules de secours ou transports en commun).

Activées dès le 15 juillet, ces voies olympiques concerneront notamment :

- l'A13 entre la porte Maillot et Rocquencourt,
- l'A12 entre Rocquencourt et Montigny le Bretonneux,
- le boulevard périphérique de la Porte de Vanves à la Porte de Bercy, en passant par le nord,
- le boulevard circulaire (La Défense) mais aussi des portions de l'A1, l'A4 ainsi que certains axes parisiens.

### STATIONNEMENT GRATUIT POUR LES RÉSIDENTS, COMMERÇANTS ET AUTRES PROFESSIONNELS

Le stationnement reste gratuit durant tout le mois d'août. Toutefois, pour continuer à bénéficier de cette gratuité, veillez à être bien inscrit sur la plateforme de GPSO : [seineouest.tepark.fr](http://seineouest.tepark.fr) (démarche gratuite).

### STATIONNEMENT PAYANT POUR LES VISITEURS

Afin d'éviter la saturation de l'espace public, le stationnement deviendra payant sur voirie pour tous les visiteurs le dimanche 28 juillet et du 1<sup>er</sup> au 31 août 2024.

Plus d'infos sur [www.seineouest.fr/jop](http://www.seineouest.fr/jop)

# MARATHON POUR TOUS : DES CHAVILLOIS AU RENDEZ-VOUS

**DANS LA NUIT DU 10 AU 11 AOÛT, LES 20 024 PARTICIPANTS DU MARATHON POUR TOUS FOULERONT EUX AUSSI LA CÔTE DU PAVÉ DES GARDES.** Dédiée aux sportifs amateurs, cette épreuve, inédite dans l'histoire des Jeux Olympiques, empruntera le même parcours que le marathon officiel. Le passage des coureurs à Chaville, rue et route du Pavé des Gardes, est prévu entre 22h27 et 2h19 du matin. Plusieurs Chavillois s'aligneront au départ de cette course exceptionnelle. Venez les encourager !

## “VIVRE PLEINEMENT LES JEUX”

Lucie Parseramin, ostéopathe à Chaville, et Sébastien Van Egroo, chef de projet dans l'humanitaire n'attendent qu'une chose : s'élancer du parvis de l'hôtel de ville de Paris le 10 août à 21h, pour enfin disputer cette course tant attendue. “Nous nous entraînons trois à quatre fois par semaine pour être fin prêts”, confie le couple qui pratique l'athlétisme au sein de l'Athlé 92. “C'est une superbe opportunité pour vivre pleinement les Jeux de Paris 2024 et de représenter Chaville devant les yeux du monde entier.”



## “PORTER LES COULEURS DE CHAVILLE”

Agent du Conseil départemental des Hauts-de-Seine et éducateur de football, Cédric Cavallo est également un adepte régulier de course à pied, de vélo et de triathlon. Alors forcément, participer au Marathon pour tous, c'est pour lui “un rêve qui se réalise”. Autre grande source de motivation pour ce sportif qui courra également une étape du Tour de France en juillet en tant qu'amateur : le passage du marathon chez lui, à Chaville. “En tant que Chavillois, traverser la commune sur cette épreuve mythique et particulièrement exigeante, c'est un peu la cerise sur le gâteau. Une belle manière de porter les couleurs de Chaville pendant les JO”.

## “UN ÉVÉNEMENT QUI N'ARRIVE QU'UNE FOIS DANS UNE VIE”

Éducatrice sportive de course à pied à la MJC de la Vallée, Marion Dierickx a décidé de vivre à fond les JO. Inscrite au départ du Marathon pour Tous, elle sera également volontaire pendant toute la durée des Jeux. “C'est un événement unique qui n'arrive qu'une fois dans une vie, alors autant en profiter au maximum”, se réjouit la sportive de 35 ans qui, si elle s'attend à une course difficile, où “il faudra bien gérer son effort”, compte bien savourer chaque instant du parcours et de l'ambiance.



## PARIS LA NUIT : 10 KM

Plusieurs agents de la Ville de Chaville s'aligneront également au départ du 10 km à 23h30 devant l'Hôtel de Ville de Paris, le 10 août, dont Adlane Ait-Djaoud, responsable-adjoint du pôle Juridique et Citoyenneté. Grand fan de sport, il ressent aujourd'hui une grande fierté de participer à un tel événement : “Je me souviens des Jeux de Barcelone en 1992 que je regardais à la télévision à 9 ans, l'ambiance et la ferveur m'avaient particulièrement marqué”. 32 ans plus tard, il va pouvoir vivre cette ferveur de l'intérieur.





### SOPHIE FRESCO, UNE CHAVILLOISE À LA FLAMME

Aux côtés des cyclistes Guillaume Martin et Félia Ballanger, triple championne olympique, ou encore de l'astronaute Thomas Pesquet, la Chavilloise Sophie Fresco a eu la chance de porter la célèbre torche olympique dans les ruelles escarpées menant à l'abbaye du Mont Saint-Michel, le 31 mai dernier. Une expérience inoubliable pour la jeune femme de 27 ans, membre de l'organisation du Relais de la flamme. "C'est un moment que je ne suis pas près d'oublier, à la fois un peu stressant en raison de l'honneur qui m'était fait, mais aussi magique dans ce lieu millénaire. Lorsque j'ai récupéré le flambeau, je me suis presque retrouvée seule entre les remparts. Un vrai moment d'intimité avec la flamme, alors qu'habituellement elle est accompagnée de plusieurs milliers de spectateurs. C'était unique !", s'émerveille Sophie qui va continuer à suivre le Relais jusqu'à son arrivée à Paris le 26 juillet.

### DES VOLONTAIRES DANS LES STARTING-BLOCKS

Comme 45 000 autres personnes, Christine et Claude Jung seront bénévoles pour les JO de Paris 2024. Âgé de 70 ans, ce couple vivant à Chaville depuis plus de 20 ans a de l'expérience en matière d'encadrement d'épreuves sportives : "notre fils pratique le triathlon à un haut niveau et nous avons pris l'habitude d'officier en tant que volontaires lors de ses compétitions à l'étranger". Pour les Jeux, Claude sera équipier protocole sur le site de Roland-Garros : il assurera l'accueil et l'orientation des personnes qui gravitent autour des athlètes. Quant à Christine, elle sera en bord de route, sans doute à Chaville, pour sécuriser les parcours des épreuves de cyclisme des 3-4 août et du marathon des 10-11 août. "Cela promet d'être extraordinaire", confie Christine, "l'été dernier, j'ai pu participer à la sécurisation du parcours des épreuves test du triathlon à Paris, autour du Pont Alexandre III, et c'était déjà sensationnel".



### 1924/2024, 100 ANS D'HÉRITAGE OLYMPIQUE

Jusqu'au 8 septembre, découvrez sur les grilles des jardins de l'hôtel de ville une exposition de photos d'archives célébrant l'empreinte laissée par les Jeux de Paris 1924 sur le territoire métropolitain. Organisée par la Métropole du Grand Paris et le Comité National Olympique et Sportif Français, celle-ci est également visible tout l'été en grand format dans les jardins des Tuileries.



### DES PETITS CHAVILLOIS AUX JO

Certains jeunes Chavillois vont avoir la chance de vivre la magie des Jeux Olympiques et Paralympiques ! Des enfants des accueils de loisirs de la ville pourront ainsi assister aux épreuves du saut d'obstacles en équitation le 1<sup>er</sup> août au parc du château de Versailles. Les 6 et 9 août, des enfants des écoles chavilloises, mais aussi des clubs Meudon Chaville Sèvres Volley-ball et Basket club de Chaville, se rendront à l'Arena Paris Sud pour suivre les 1/4 de finale femmes et le match pour la médaille de bronze hommes. Enfin, des collégiens de la classe olympique de l'institut Saint-Thomas de Villeneuve découvriront la para-équitation le 3 septembre à Versailles.

# COUP D'ŒIL SUR LA RENTRÉE À CHAVILLE

**EN SEPTEMBRE, LA VIE CHAVILLOISE REPREND SON COURS.** Culture, loisirs, solidarité, les événements ne manquent pas... Voici quelques dates à ne pas manquer !



## LUNDI 2 SEPTEMBRE

- Rentrée scolaire.

## SAMEDI 7 SEPTEMBRE

- Forum des Associations.
- Accueil des nouveaux Chavillois.

## SAMEDI 21 SEPTEMBRE

- 15<sup>e</sup> Bossapas : randonnées de 34, 25 ou 10 km.
- Clean up day : "Chaville propre".

## SAMEDI 21 ET DIMANCHE 22 SEPTEMBRE

- Journées européennes du patrimoine.

## DU VENDREDI 27 AU DIMANCHE 29 SEPTEMBRE

- Marché des terroirs de Chaville : Pari Fermier.



## JEUDI 3 OCTOBRE

- Conférence inaugurale du Forum des savoirs avec André Kaspi.

## SAMEDI 5 OCTOBRE

- Ouverture de saison à l'Atrium avec *Nüka, un visiteur inattendu* et *Passage*.
- 1<sup>er</sup> Café du forum : "Vaincre l'obsolescence programmée".



## SAMEDI 5 ET DIMANCHE 6 OCTOBRE

- Octobre rose.

## SAMEDI 12 OCTOBRE

- Le Jour de la Nuit : rallumons les étoiles.



## SAMEDI 17 OCTOBRE

- Forum de l'emploi intercommunal.